

2018年9月11日

お客様各位

**【南米輸出】ALX3航路 "NYK LIBRA" V. 836E
 スケジュール変更のお知らせ④**

ALX3 Service "NYK LIBRA" V.836E Schedule Update 4

平素より弊社サービスをご利用いただき、厚く御礼申し上げます。
 題記本船は、ENSENADAではなく、CALLAOの抜港を決定いたしました。
 既にご案内しておりますが、PUERTO QUETZALの抜港は変更ありません。
 なお、MAZANILLOのバース混雑の影響で更なる遅延が生じる見込みです。
 お客様には大変ご迷惑をお掛けしますが、ご理解賜りますようお願い申し上げます。

Thank you for using our service.
 Please be advised that above vessel will keep ENSENADA calling but omit CALLAO instead.
 And she will omit PUERTO QUETZAL also as we announced before.
 Schedule will be further delayed due to berth congestion at MANZANILLO.
 Please kindly accept our deepest apology for inconvenience caused.

Port	Original		Port	Revised as of 9/6		3rd Revised	
	ETA	ETD		ETA	ETD	ETA	ETD
NINGBO	08/18 (Sat)	19 (Sun)	NINGBO	08/21 (Tue)	22 (Wed)	08/21 (Tue)	22 (Wed)
SHANGHAI	08/19 (Sun)	20 (Mon)	SHANGHAI	08/24 (Fri)	25 (Sat)	08/24 (Fri)	25 (Sat)
QINGDAO	08/22 (Wed)	24 (Fri)	QINGDAO	08/28 (Tue)	29 (Wed)	08/28 (Tue)	29 (Wed)
PUSAN	08/26 (Sun)	27 (Mon)	PUSAN	08/31 (Fri)	01 (Sat)	08/31 (Fri)	01 (Sat)
YOKOHAMA	08/30 (Thu)	30 (Thu)	YOKOHAMA	09/03 (Mon)	03 (Mon)	09/03 (Mon)	03 (Mon)
ENSENADA	09/12 (Wed)	12 (Wed)	ENSENADA	OMIT		09/14 (Fri)	15 (Sat)
MANZANILLO	09/15 (Sat)	16 (Sun)	MANZANILLO	09/16 (Sun)	17 (Mon)	09/19 (Wed)	20 (Thu)
PUERTO QUETZAL	09/18 (Tue)	19 (Wed)	PUERTO QUETZAL	OMIT		OMIT	
RODMAN	09/21 (Fri)	22 (Sat)	RODMAN	09/21 (Fri)	22 (Sat)	09/24 (Mon)	25 (Tue)
BUENAVENTURA	09/23 (Sun)	23 (Sun)	BUENAVENTURA	09/23 (Sun)	23 (Sun)	09/26 (Wed)	27 (Thu)
CALLAO	09/26 (Wed)	27 (Thu)	CALLAO	09/26 (Wed)	27 (Thu)	OMIT	
GUAYAQUIL	09/29 (Sat)	02 (Tue)	GUAYAQUIL	09/29 (Sat)	02 (Tue)	09/29 (Sat)	02 (Tue)

ご不明な点がございましたら、弊社営業担当までお問合せください。
 最新スケジュールは弊社ホームページからもご覧頂けます。
[\(http://toyoshingo.com/one/\)](http://toyoshingo.com/one/)

If you require more information, please do not hesitate to contact our sales representatives.
 Please visit our website to check the latest schedule.
[\(http://toyoshingo.com/one/\)](http://toyoshingo.com/one/)